



di Monica Zani

In mostra l'intera gamma di prodotti Wintersteiger.

## PROTAGONISTA A MILANO



Alla Xylexpo di Milano – la fiera internazionale del settore della lavorazione del legno che ha avuto luogo dal 24 al 28 maggio – il produttore austriaco di macchine speciali **Wintersteiger** ha presentato la sua intera gamma di prodotti, spaziando dalla tecnologia per il taglio sottile alla riparazione delle superfici legnose fino alle lame d'alta qualità di propria concezione e produzione.

**Nuovo modello d'ingresso per il taglio sottile e preciso del legno: DSB Compact 310.**

La DSB Compact 310 è il modello d'ingresso per il taglio sottile e preciso del legno ed è disponibile sia come macchina singola, sia come impianto collegato in serie.

Con un'altezza di **taglio fino a 160 mm** e una regolazione continua della **velocità di avanzamento da 1 a 16 m/min**, questa sega a nastro a taglio sottile è in grado di **tagliare blocchi larghi fino a 310 mm** e

con uno **spessore tagliente a partire da 1,1 mm**.

**Sega a nastro a taglio sottile DSB Singlehead 660:** precisa e flessibile. Un altro prodotto di punta presentato in fiera è stato la sega a nastro a taglio sottile monomodulo DSB Singlehead 660 con una **larghezza di taglio fino a 660 mm**, che si contraddistingue in particolare per la sua considerevole larghezza di taglio e redditività.

In rappresentanza dell'intera gamma di seghe a nastro a taglio sottile Wintersteiger, che va dal modello d'ingresso DSB Compact 310, apprezzato per la sua flessibilità, ai sistemi produttivi a più moduli in versione Twinhead, la DSB Compact 310 e la DSB Singlehead 660 ha mostrato dal vivo la propria redditività nonché l'elevata precisione e la flessibilità che le caratterizzano.

E tutto ciò con qualsiasi materiale in ingresso. Sia i blocchi di legno piallati che quelli grezzi che ven-



gono tagliati con precisione, senza riattrezzaggio della macchina e con uno spessore tagliente a partire da 1,1 mm.

**Sega alternativa a taglio sottile DSG Notum: affidabile e razionale.**

La sega alternativa a taglio sottile DSG Notum raccoglie oltre 40 anni di esperienza Wintersteiger. Con la DSG Notum – di cui vengono utilizzati a livello mondiale più di 2.000 esemplari – Wintersteiger presenta alla Xylexpo una potente sega con un **sottilissimo spessore tagliente a partire da 0,7 mm**. Altri punti di forza della macchina includono l'accesso ottimale a tutti i componenti grazie alla struttura divisibile, la facilità di utilizzo tramite display touchscreen e una vasta gamma di servizi.

**Timber Repair & Cosmetics.** Dal 2012, i sistemi "Timber Repair & Cosmetics" per la riparazione semiautomatica e completamente automatizzata delle

superfici legnose rappresentano, grazie alla loro capacità di soddisfare la forte domanda di doghe in legno rustico, una componente di successo della gamma di prodotti Wintersteiger. In occasione della Xylexpo, Wintersteiger ha presentato il **modello TRC-M Easy**, un sistema semiautomatico "entry-level" per la riparazione di superfici legnose, ma utilizzabile anche parallelamente al **modello completamente automatizzato TRC 3000+** per la riparazione di prodotti speciali e di misura non standard o eccezionale.

La DSB Compact 310 è il modello d'ingresso per il taglio sottile e preciso del legno ed è disponibile sia come macchina singola, sia come impianto collegato in serie.

Sega a nastro a taglio sottile DSB Singlehead 660  
con una larghezza di taglio fino a 660 mm.



Wintersteiger ha presentato alla Xylexpo una potente  
sega con un sottilissimo spessore tagliente a partire da  
0,7 mm





nella produzione di lamelle. Lo spessore tagliente sottile, l'altissima precisione, una superficie pronta per essere incollata e il trattamento delle lamelle senza necessità di ulteriori fasi di lavoro sono vantaggi essenziali per l'utilizzatore. Le soluzioni Wintersteiger per il taglio sottile del legno vengono impiegate nella produzione di lamelle a partire da 1,5 mm di spessore.

Wintersteiger conta tra i suoi clienti l'industria dei parquet, la produzione di porte e finestre, la produzione di pannelli in multistrato, la fabbricazione di matite e tasselli, la costruzione di strumenti musicali e molto altro ancora.

La gamma di prodotti comprende seghe alternative a taglio sottile e seghe a nastro a taglio sottile, inclusi i processi di lavorazione a monte e a valle, affilatrici per lame, lame in metallo duro e in stellite® nonché le

**Lame di concezione e produzione propria.** Alla fiera non sono mancate le lame a nastro a taglio sottile e le lame a taglio sottile da noi sviluppate e prodotte; perfettamente adattate alle macchine e alle esigenze dei clienti, rendono l'offerta di prodotti Wintersteiger assolutamente completa.

#### INFORMAZIONI SUL SETTORE WOODTECH DI WINTERSTEIGER

Wintersteiger è famoso per la tecnologia del taglio sottile all'avanguardia, impiegata in tutto il mondo

tecnologie per l'incollaggio e la pressatura. Con l'acquisizione della maggioranza di VAP Gruber Automations GmbH nel mese di novembre 2012, la gamma di prodotti Wintersteiger si è arricchita includendo i sistemi "Timber Repair & Cosmetics" (TRC) per la riparazione semiautomatica e completamente automatizzata delle superfici legnose.

TRC-M Easy, un sistema semiautomatico  
"entry-level" per la riparazione di superfici legnose.